

Bei uns wird das Leben  
groß geschrieben.



Ruhrfestspielstadt  
**RECKLINGHAUSEN**

# ZWISCHEN HISTORIE UND MODERNE.



Mit Stadtrechten seit 1236 ausgestattet, ist die Kreisstadt Recklinghausen heute das Zentrum für Handel und Dienstleistung, Kultur und Bildung im Übergang vom nördlichen Ruhrgebiet in das südliche Münsterland. Mit ihrer historischen Altstadt und vom Wallring umgeben, spiegelt Recklinghausen noch heute mittelalterliche Stadtstrukturen wider und ist gleichzeitig Mittelpunkt des urbanen Lebens im „Vestischen Kreis“, ein geographischer Traditionsbegriff, der bis heute erhalten ist. Mit ihrer 770jährigen Geschichte zählt Recklinghausen zu den wenigen historischen Städten des Ruhrgebiets.

Der hohe Anteil an Dienstleistungs-, Einkaufs- und Verwaltungsarbeitsplätzen half der vom Bergbau geprägten Stadt, den Strukturwandel der letzten dreißig Jahre zu bewältigen. Recklinghausen hat sich durch moderne Stadtentwicklung zu einer Stadt entwickelt, die Strukturen der Zukunft bietet, ohne den Bezug zu Tradition und Brauchtum zu verlieren.

## BETWEEN HISTORY AND FUTURE.

Awarded city rights in 1236, Recklinghausen - capital of the Recklinghausen district - has developed into a hub for trade, services, culture and education. It is located in the north of the Ruhr region, and borders at the south of the Münsterland. The historic heart of the city and the "Wallring", a ring road surrounding the city center on the former moat wall. This reflects the city's medieval structures that can still be seen today. At the same time, Recklinghausen is the center of urban life in the so-called "Vestischer Kreis", which is the traditional term for this region. Recklinghausen's history dates back 770 years, making it one of the few true historic cities in the Ruhr region. A high employment rate in the fields of services, retail and administration helped the city which had been shaped by the mining industry, conquer major structural changes. Due to modern urban management, Recklinghausen developed future proof structures without losing its customs and traditions.



## VORWORT FOREWORD



„Eine Atmosphäre aus Engagement, Sympathie und Herzlichkeit – all das erwartet Sie in Recklinghausen.“

Christoph Tesche, Bürgermeister

Wo das südliche Münsterland beginnt und das klassische Ruhrgebiet endet, liegt Recklinghausen, eine Großstadt mit 118.000 Einwohnerinnen und Einwohnern, eine Stadt mit dem besonderen Flair. Recklinghausen besticht durch seine zentrale Lage – unsere Markenzeichen sind Handel, Dienstleistung, Bildung und Kultur.

Kleine und mittelständische Unternehmen sind die Zukunft unserer Stadt. Als Bürgermeister arbeite ich gemeinsam mit zahlreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus der Verwaltung an einem zukunftssicheren und innovativen Wirtschaftsstandort, an dem sich Unternehmen gerne ansiedeln und hervorragend entwickeln können. Sie haben individuelle Wünsche und Bedürfnisse? Darauf gehen wir ein. Wir hören Ihnen genau zu und arbeiten mit Ihnen gemeinsam an guten und tragfähigen Lösungen. Wir unterstützen Sie selbstverständlich nicht nur bei der Standortwahl, sondern auch bei allen Fragen, die im Unternehmensalltag aufkommen. Das heißt: Wir bleiben in Kontakt! Gemeinsam blicken wir nach vorne, helfen bei Weiterentwicklungen und stärken so die Wettbewerbsfähigkeit unserer Stadt. Neben dem Arbeiten wird bei uns aber auch das Leben und Wohnen großgeschrieben. Deshalb möchte ich an dieser Stelle werben für unsere schöne historische Altstadt mit hoher baulicher Qualität und hohem Erlebniswert. Zugleich ist Recklinghausen moderne Einkaufsstadt. Kulturell sind wir als Ort des international renommierten Theaterfestivals Ruhrfestspiele in der Metropolregion Ruhr ein einzigartiger Anziehungspunkt. Das sind beste Voraussetzungen für Sie und Ihre Mitarbeiter/innen, sich im lebens- und liebenswerten Recklinghausen wohlfühlen.

Where the southern Münsterland region begins and the classic Ruhr area ends, you will find Recklinghausen, a large city with 118.000 inhabitants, a city with a special flair. Recklinghausen impresses by its central position - our hallmarks being trade, service, education and culture.

Small and medium-sized companies are our city's future. As the mayor I am working on a future-proof and innovative business location together with numerous employees from administration - a business location, where companies are willing to settle and able to develop themselves and prosper. Should you have individual desires and requirements, please talk to us. We will be happy to listen and cooperate on good and sustainable solutions. Of course, we will not only support you when it comes to the choice of location, but also regarding all questions arising in your companies day-to-day business. This means: We will stay in contact! Together we are looking forward, supporting further developments and thus strengthening our city's competitiveness. Besides working, however, life and living are attached great importance here too. Therefore I would like to draw your attention to our beautiful historic city centre with impressive buildings of high structural standards and great experience value. At the same time Recklinghausen is a modern shopping city, and as the venue of the renowned Ruhrfestspiele theatre festival we are a unique point of attraction in the Ruhr metropolitan area as regards cultural aspects.

These are the best prerequisites for you and your employees to feel comfortable in a city worth loving and living: Recklinghausen. I am looking forward to welcoming you here!

Ich freue mich auf Sie! Ihr | Yours faithfully

Christoph Tesche  
Bürgermeister | mayor

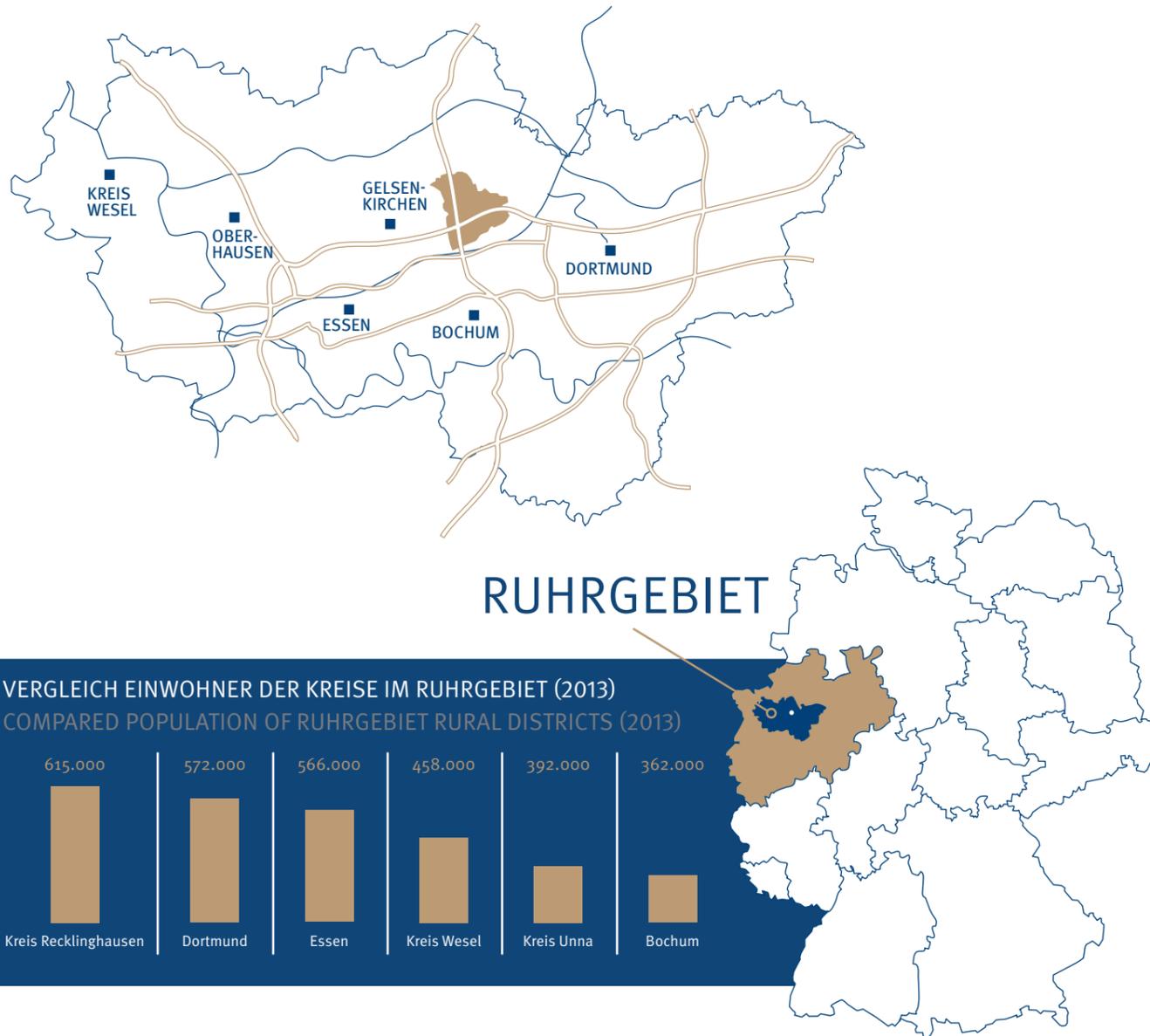
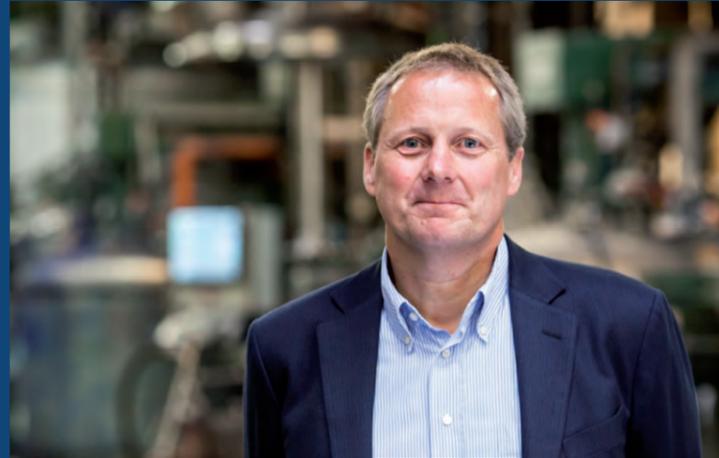


# WIRTSCHAFTSSTANDORT RECKLINGHAUSEN

BUSINESS LOCATION RECKLINGHAUSEN

„Menschen mit dem Herz am rechten Fleck, zentrale Lage in Deutschland mit günstigen Verkehrsverbindungen in alle Himmelsrichtungen, kurze Wege zu politischen Entscheidungsträgern ... Recklinghausen, wie geschaffen zur Vermarktung unserer Pigmente in die ganze Welt!“

Heinrich Stöcker, Harold Scholz & Co. GmbH



Der Strukturwandel des Ruhrgebiets, die Europäisierung und letztlich Globalisierung des Landes haben die wirtschaftliche Ausrichtung der größten Stadt des bevölkerungsstärksten Kreises Deutschlands in den letzten 25 Jahren bedeutend verändert und positiv geprägt. Mit seinen 118.666 Einwohnern ist Recklinghausen die Hauptstadt des Kreises Recklinghausen mit insgesamt 615.000 Einwohnern. Im nördlichen Ruhrgebiet eingebunden in die Achse zwischen Dortmund und Duisburg, liegt Recklinghausen auch auf dem Weg von Berlin in die Niederlande und spielt eine besondere Rolle bei der Entwicklung einer ganzen Region. Nach dem Ende des Bergbaus vor zehn Jahren stellt der industrielle, produzierende Sektor noch rund ein Drittel aller Arbeitsplätze. In der regionalen Bedeutung hat sich Recklinghausen insbesondere zum Zentrum für Handel, Dienstleistung, Bildung und Kultur entwickelt. Rund zwei Drittel aller Arbeitsplätze sind aktuell dem Dienstleistungssektor zuzurechnen.

Mittelständisch geprägte Unternehmen, gewachsen durch Ideenreichtum und große Investitions- und Innovationsbereitschaft, führen zudem zu einem ausgewogenen Branchen-Mix am Wirtschaftsstandort Recklinghausen.

Die Kooperation mit der Westfälischen Hochschule, der Bundesagentur für Arbeit, dem Jobcenter Recklinghausen und insbesondere unseren bereits ansässigen Unternehmen bilden mittlerweile einen Humus, auf dem wirtschaftliche Erfolge wachsen. Mit neuen Gewerbe- und Wohnbauflächen schafft Recklinghausen beste Bedingungen für weitere Entwicklungen.

Over the past 25 years, structural changes in the Ruhr region, the Europeanization and ultimately the globalization of the country, have significantly changed and shaped the economic direction of Recklinghausen, which is the largest city in the most densely populated district of Germany. With its 118,500 inhabitants, Recklinghausen is the capital of the district of Recklinghausen. The district's total population is 615,000. Located in the northern part of the Ruhr region between Dortmund and Duisburg and situated on an important route between Berlin and the Netherlands, it plays a dominant role for the development of the whole region. 10 years after the end of the coal mining, the industrial and manufacturing sector contributes one third of the labour market. Recklinghausen is of great regional importance, especially as it has established itself as the

center of trade, services, education and culture. Approximately two thirds of all jobs currently come from the services sector.

Furthermore, medium-sized companies, which have grown due to their inventiveness and their readiness to invest and innovate, lead to a balanced mix of industries all over the business location Recklinghausen. Due to their close cooperation, the Westphalian University of Applied Sciences, the Federal Employment Agency, the Recklinghausen job center and particularly companies already located in Recklinghausen have proven to be fertile soil for economic success. By creating new industrial estates, Recklinghausen is providing perfect conditions for further developments.

## BEVÖLKERUNG POPULATION

Einwohnerzahl population	118.666
männlich male	51.346
weiblich female	67.320

# GEWERBEFLÄCHEN

FLOOR SPACE USED FOR BUSINESS



Gewerbegebiet Ortloh  
Industrial park Ortloh



Potentialfläche Ossenbergweg  
Copper area Ossenbergweg

Potentialfläche Bruchweg  
Copper area Bruchweg

## GEWERBEPARK ORTLOH

In zentraler Lage finden Sie den Gewerbepark Ortloh mit zukunftsorientierten und flexiblen Standortangeboten, besten Ansiedlungsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten für innovative Produktions- und Dienstleistungsunternehmen sowie Handwerksbetriebe.

Über die Anschlussstelle Recklinghausen-Ost ist das Areal direkt an eine der wichtigsten Verkehrsadern Deutschlands angeschlossen - die A2.

## OSSENBERGWEG

Im Norden von Recklinghausen, in unmittelbarer Nähe zum Campus Vest, dem zentralen Standort des regionalen Kollegschulzentrums für den Kreis Recklinghausen, stehen ab Ende 2016 zwei gewerbliche Teilflächen mit insgesamt 21.000 qm, vorwiegend für Dienstleistungsunternehmen, zum Kauf zur Verfügung.

Die Anschlussstelle Recklinghausen-Nord der A43 liegt ca. 2,5 km entfernt und ist in kürzester Zeit erreichbar. Profitieren Sie zudem vom direkt benachbarten Hauptbahnhof mit ICE-Anbindung. Der Hauptbahnhof und die Innenstadt sind fußläufig zu erreichen.

## BRUCHWEG

Insgesamt drei Potentialflächen für Gewerbe liegen ca. 1,5 km südlich der Innenstadt Recklinghausens am Bruchweg, in unmittelbarer Nähe der bereits bestehenden, überregional bekannten Gewerbegebiete „Am Stadion“ und „Zum Wetterschacht“.

Insgesamt 39.100 qm stehen verteilt auf drei Flächen zur Verfügung. Die Anschlüsse der A43 und A2 sind jeweils ca. 2,5 km entfernt.

Aufbauend auf dem Flächennutzungsplan wird aktuell ein Bebauungsplan für die Flächen erarbeitet, aus dem das benötigte Planungsrecht entwickelt wird.

## INDUSTRIAL PARK ORTLOH

The Ortloh industrial park is located near the city center. It offers areas for future-oriented and flexible businesses, perfect conditions and opportunities for innovative production and service companies as well as trades and crafts enterprises.

The industrial park can be easily accessed via the junction Recklinghausen-Ost, which links it to one of Germany's most vital motorways – the Autobahn A2.

## OSSENBERGWEG

Located in the north of Recklinghausen right next to Campus Vest, Ossenbergweg is the central base of the technical colleges of the district of Recklinghausen. The overall 21,000 sq m area - divided into two industrial sectors - is up for sale at the end of 2016, primary for service companies.

The junction Recklinghausen-Nord of the A43 is only 2.5 km away and can be accessed very easily. You also benefit from the vicinity of the central train station (with ICE connection) and the city center in walking distance.

## BRUCHWEG

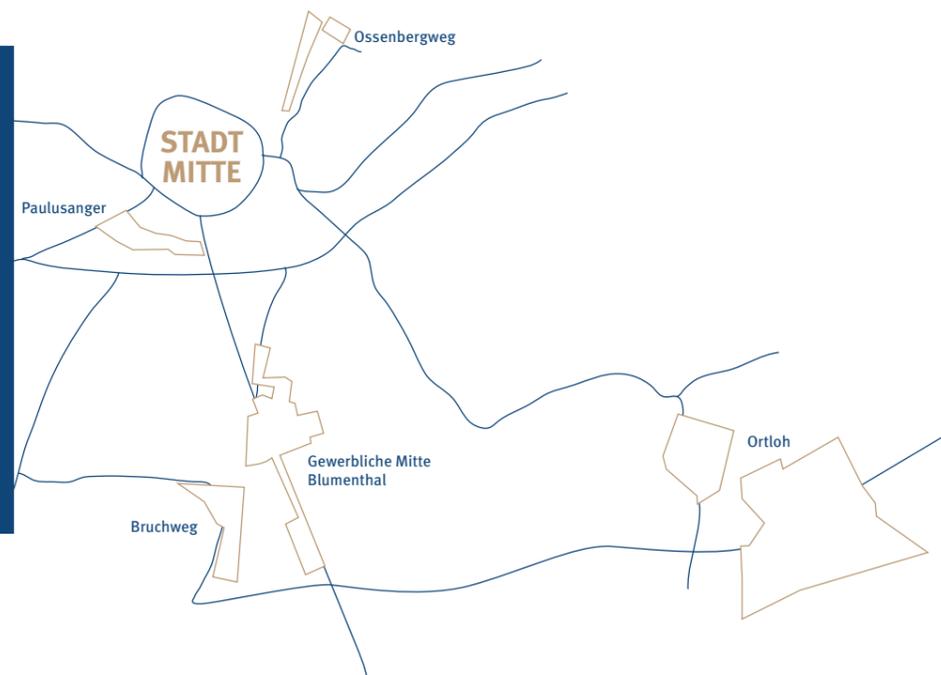
Three areas that have great potential for future businesses are situated about 1.5 km south from the city center of Recklinghausen in the "Bruchweg" street. The industrial parks "Am Stadion" and "Zum Wetterschacht", both well-known in the region and beyond, are very close by.

The total area of 39,100 sq m is divided into three sections. The A43 and A2 junctions are each 2.5 km away.

A development plan is currently being created, based on the existing land use plan to develop the urgently needed planning law.

## WIRTSCHAFT ECONOMY

Zentralitätskennziffer purchasing power index	118,0
Kaufkraftkennziffer centrality rating	96,2
Grundsteuer A land tax A	335%
Grundsteuer B land tax B	580%
Gewerbesteuer industrial tax	490%
Gewerbebläche industrial real estates	69 ha



„Mein Betrieb und meine Familie - die wichtigsten Dinge in meinem Leben kann ich in Recklinghausen, meiner Heimat, perfekt miteinander verbinden.“

Holger Werth, Inhaber Malerbetrieb Werth





Gewerbliche Mitte Recklinghausen Blumenthal  
Commercial Hub Recklinghausen Blumenthal

## GEWERBLICHE MITTE RECKLINGHAUSEN BLUMENTHAL

Das Projekt „Gewerbliche Mitte Recklinghausen Blumenthal“ bietet den Boden für Wachstum und Fortschritt. Das vom Land Nordrhein-Westfalen geförderte Projekt sieht auf drei einzelnen Teilflächen die Entwicklung von Gewerbeflächen vor, die mit prägnanter Lage an einer frequenzstarken Verkehrsader in Richtung der Recklinghäuser Altstadt und der direkten Nähe zur Autobahn A2 überzeugen. Darüber hinaus gibt es einen zentralen Kunden- und Mitarbeiterparkplatz mit insgesamt 249 Stellplätzen. Anhand eines Vermarktungskonzeptes, das als Grundlage für die zukünftige Vermarktung der Flächen dient, sollen Vorgaben für potentiell interessierte Unternehmen im Hinblick auf Grundstücksgrößen und -zuschnitten sowie Branchen entwickelt werden.

### Fläche östlich der Kurt-Schumacher-Allee

Südlich angrenzend an eine Tankstelle wird aus einer Freifläche ein etwa 7.600 qm großes Areal für eine gewerbliche Nutzung entwickelt. In unmittelbarer Lage an einer Hauptverkehrsachse zur Recklinghäuser Altstadt und der Autobahn A2 profitieren Sie von guter Infrastruktur und einer stark frequentierten Straße. In erster Reihe an der vierspurigen Kurt-Schumacher-Allee entsteht somit ein attraktiver Standort für ein bis zwei Unternehmen.

### Ehemaliges Zechengelände Blumenthal 1/2/6

Das Gelände umfasst ca. sieben Hektar und ist durch die Ringstraße Beckbruchweg erschlossen. In erste Reihe soll ein Büroriegel entstehen, der aufgrund seiner hochwertigen Architektur einen städtebaulichen Akzent als Eingangsbereich zur Altstadt Recklinghausens darstellt.

### Fläche westlich Herner Straße

Hierbei handelt es sich um eine bisher landwirtschaftlich und gärtnerisch genutzte Fläche, die ca. drei Hektar umfasst. Sie bietet sich daher für herstellende Betriebe oder Lagerhaltung an.

## COMMERCIAL HUB RECKLINGHAUSEN BLUMENTHAL

The project “Gewerbliche Mitte Recklinghausen Blumenthal” (Commercial Hub Recklinghausen Blumenthal) is the foundation for growth and progress.

The project, supported by the state of North Rhine-Westphalia, is undertaking the development of three commercial areas. They are not only very well situated on an arterial road, leading straight to the city center, but also linking to the Autobahn A2. Furthermore, 249 parking places for customers and staff will be provided.

A marketing concept to define floor-spaces is under work. It will function as a guideline, giving interested companies information about size and shape of the premises and branch of industry the space will be available for.

### Area East of Kurt-Schumacher-Allee

A large open area of 7,600 sq m south of a gas station is currently being converted into a commercial site. Directly situated at a traffic axis close to the old city and the Autobahn A2, you will benefit from a good infrastructure and a main road. An attractive location for investors is being created in the front row at the four-lane street “Kurt-Schumacher-Allee”.

### Former Coal Mine Site Blumenthal 1/2/6

The site covers an area of 7 ha and can be accessed via the surrounding “Beckbruchweg” street. An office block is planned to be built in the front row. Due to its urban design it will be a landmark to the old city of Recklinghausen.

### Area West of Herner Straße:

This 3 ha large area has been used for agriculture and gardening. They are well suited for manufacturing and stock keeping.

## HANDEL & EINZUGSGEBIET

Recklinghausen hat die Funktion des zentralen Einzelhandelsstandorts für das Kreisgebiet. Das neue Shopping-Center „Palais Vest“, integriert in die Recklinghäuser Altstadt, wird die gewichtige Position Recklinghausens über den Kreis hinaus im nördlichen Ruhrgebiet und südlichen Münsterland manifestieren und ausbauen.

Insgesamt 765 Handelsbetriebe in der Stadt Recklinghausen bieten eine Gesamtverkaufsfläche von rund 240.000 qm. Insgesamt ist die siedlungsstrukturelle Integration des Einzelhandels als sehr positiv zu bewerten. Das Einzelhandelskonzept der Stadt Recklinghausen wird die ausgewogene Einzelhandelsstruktur in Recklinghausen sichern und dauerhaft stärken. Die Stadt Recklinghausen verfügt über eine einzelhandelsrelevante Kaufkraft von 5.752 Euro je Einwohner und Jahr. Die einzelhandelsrelevante Kaufkraftkennziffer liegt bei 96,2 %, die Zentralitätskennziffer bei 118,0 % (Stand 2013).

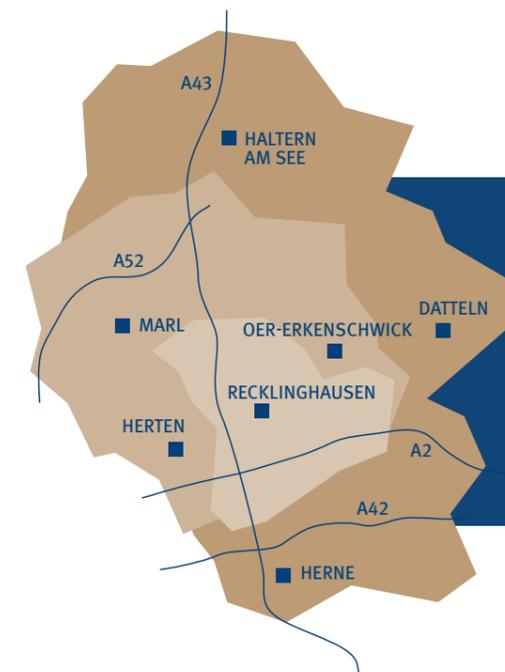
## TRADE AND COMMUTER AREA

Recklinghausen represents the center of retail for the whole district of Recklinghausen. The new shopping center “Palais Vest”, which is integrated into Recklinghausen’s old city, will strengthen and consolidate Recklinghausen’s important position beyond the district’s borders, reaching far into the north of the Ruhr region and the south of the Münsterland region.

Overall, there are 765 businesses on a total selling space of 240,000 sq m in the city of Recklinghausen. Altogether, the settlement integration of the retail can be described as very positive. Recklinghausen’s retail concept will assure and lastingly strengthen the balanced retail structure. The retail purchasing power in the city of Recklinghausen amounts to 5,752 euros per capita per year. The retail-related purchasing power index is at 96.2% and the centrality ratio amounts to 118.0% (as of 2013).



Entspannt shoppen in der Innenstadt  
Relaxed shopping in the inner city



623.606 EINWOHNER IM EINZUGSGEBIET  
623.606 INHABITANTS IN THE PATCH

- Zone 1 : 118.666 Einwohner, Kernbereich, 5 Minuten Fahrradius.  
Zone 1 : 118.666 inhabitants, core area, 5 minutes driving radius.
- Zone 2 : 184.440 Einwohner, nahes Umfeld, 15 Minuten Fahrradius.  
Zone 2 : 184.440 inhabitants, close environment, 15 minutes driving radius.
- Zone 3 : 320.500 Einwohner, Potentialreserve, 30 Minuten Fahrradius.  
Zone 3 : 320.500 inhabitants, potential reserve, 30 minutes driving radius.

Quelle: www.mfi.eu

# FREIZEIT & LANDSCHAFT

## LEISURE TIME & LANDSCAPE

„Recklinghausen hat eine besondere landschaftliche Vielfalt. Die Menschen hier sind aktiv, sowie sportlich und verbringen gerne viel Zeit in der Natur. Für uns ein idealer Standort als Fahrradfachhandelsmarkt.“

Carsten Schlieter, Edelhelfer Fahrrad-Fachhandel



Das Bild des Kreises Recklinghausen ist geprägt vom Übergang der Industriezone des Ruhrgebiets zum ländlichen Raum des Münsterlandes: Hier findet man Industrie- und Grünflächen in unmittelbarer Nachbarschaft.

Vielfältige und attraktive Freizeitangebote erwarten Sie in Recklinghausen. Der Erlebnispark Hoheward lädt ein zu sportlichen Ausflügen mit dem Fahrrad oder dem Segway, zu Führungen durch die neue Natur auf alten Brachen entlang der „Route Industriekultur“ oder einfach zu einem imposanten Rundumblick übers Ruhrgebiet vom Haldentop der Halde Hoheward, die Teil des Landschaftsparks Hoheward ist.

Mit der „Route der Industriekultur per Rad“ und der „Kunstmeile“ bietet Recklinghausen ein abwechslungsreiches Radwegenetz und lebt das Qualitätssiegel „Fahrradfreundliche Stadt“.

In den im Stadtgebiet vorhandenen Wäldern finden Sie weiträumige Bereiche für die stille Erholung. Romantische Bachläufe, Wiesen und gut ausgebaute Wanderwege kennzeichnen die landschaftliche Vielseitigkeit der Stadt und unterstreichen noch einmal die hohe Lebensqualität dieser Region.

The distinctive character of the Recklinghausen district has evolved from the transition of the industrial Ruhr region to the rural Münsterland: Industry and nature go hand in hand.

Recklinghausen offers a wide range of attractive leisure activities. For example the Hoheward adventure park: feel free to go on bike rides or rent a Segway, participate in guided tours and discover the newly planted flora on former idle land along the “Route Industriekultur” (Industrial Culture Route). Or simply enjoy the impressive 360° view over the Ruhr region from the „Haldentop“ of the Halde Hoheward, which is part of the Hoheward landscape park.

The “Route der Industriekultur per Rad”, where you can discover the industrial culture by bike, and the “Kunstmeile” (Art Mile) offer a diverse network of cycle tracks in Recklinghausen and make it apparent, that we are indeed a bike-friendly city! The city woods offer plenty of space for quiet recreation. Idyllic creeks, meadows and well-developed hiking trails underline the city’s scenic diversity and the region’s high quality of living.



# EINKAUFEN & ALTSTADT

## SHOPPING & OLD CITY

„Durch die Altstadt bummeln und Schönes entdecken. Persönliche Beratung und Service erleben. Kulinarische Pausen genießen. Auf kurzen Wegen bekannte Markenhäuser und kleinere, inhabergeführte Geschäfte finden. Sich vom Warenangebot überzeugen lassen und willkommen sein. Das ist Recklinghausen als Einkaufsstadt.“

Ulrike Musial, Buchhandlung Ulrike Musial e.K.



Menschen aus der ganzen Region kommen in die „Gute Stube“ von Recklinghausen...  
People from the entire region come to the „cozy living room“ of Recklinghausen...



### ALTSTADT

Gastronomie und Genuss, inhabergeführte Geschäfte und Menschen wie Sie und Ich: Das erwartet Sie in der Recklinghäuser Altstadt, unserer Innenstadt. Nicht ohne Grund sprechen wir bei der Recklinghäuser Altstadt von der „Guten Stube“ des Ruhrgebiets. Gerade der hohe Anteil historischer Bebauung, der mittelalterliche Stadtgrundriss, aber auch baugeschichtlich interessanten Zeugnissen der Moderne, stehen für eine besondere Aufenthaltsqualität und mit einer „Ruhrgemütlichkeit“ für das gewisse Flair.

Von alters her ist der Altstadtmarkt das Herz Recklinghausens, Ort für Markttreiben und Geschäftigkeit. Hier wird eine Vielzahl von Veranstaltungen durchgeführt.

Die Einkaufsmöglichkeiten und Angebote in der Altstadt sind vielfältig. Zahlreiche Cafés und Restaurants bieten beim gemütlichen Einkaufsbummel Gelegenheiten für eine Verschnaufpause zwischendurch.

Insgesamt verfügt die Stadt über neun Nahversorgungsbereiche, so dass Einkaufen in ganz Recklinghausen ohne weite Wege möglich ist.

### OLD CITY

Dine and delight: explore our many family owned stores and meet people like you and me in Recklinghausen's historic Old City. It is no coincidence that the people of Recklinghausen like to call it the Ruhr region's cozy living room.

Several historic buildings, a medieval city layout and attractive examples of modern architecture make the stay in the city center with its "Ruhrgemütlichkeit" – the typical cozy Ruhr region atmosphere – something that needs to be experienced firsthand!

Since time immemorial, the bustling Old City marketplace has been the beating heart of Recklinghausen. Numerous events will be conducted there.

There is a wide range of shopping facilities: There are countless cafés and restaurants, in which you can take a breath on a leisurely shopping spree.

Generally speaking, great shopping facilities can be found all over the city, so you will never have to walk for too long to get to where you want to be.



Zahlreiche Fachwerkhäuser prägen die historische Altstadt  
The historic old city is dominated by half-timbered houses

### PALAIS VEST

Inmitten des attraktiven und gewachsenen historischen Zentrums zieht das Palais Vest den Betrachter mit architektonischen Highlights wie ikonischen Ladenfassaden und beleuchteten Wänden in ihren Bann.

Die in das international operierende Unternehmen Unibail Rodamco mit Sitz in Paris eingebundene mfi AG betreibt ab September 2014 eines der modernsten Shopping-Center mit über 120 Geschäften, Gastronomien, Fachgeschäften für Gesundheit und konsumnahe Dienstleistungen. Eine herausragende Kombination von Einkaufen, Kunst, Kultur und einem ebenso erlesenen gastronomischen Angebot macht das Palais Vest zu einem unvergleichbaren urbanen Fixpunkt, um Zeit zu verbringen und innezuhalten. Ein lebendiger Treffpunkt mit kundenfreundlichen Öffnungszeiten bis in den späten Abend und anziehungskräftigen Events.

Das Palais Vest definiert sich jedoch nicht nur durch innovative und designorientierte Architektur, sondern auch durch seine einzigartige, integrierte Lage. Es verbindet die beiden meist frequentierten Bereiche der Altstadt über insgesamt fünf Ein- und Ausgänge: die Fußgängerzone und den Rathausplatz.

### PALAIS VEST

The Palais Vest shopping center is located in the attractive historic center in fascinating urban design such as iconic storefronts and illuminated walls.

Starting in September 2014, the company mfi AG, which is part of the international operating Paris-based group Unibail Rodamco, will be running an ultra-modern shopping center with over 120 stores, restaurants, health equipment stores and specialty stores for consumer-oriented services. An excellent combination of shopping, art, culture and exquisite dining make Palais Vest a unique urban benchmark, where you can have a great time or just pause for a moment. It is a lively meeting place offering customer-friendly opening hours well into the evening and amazing, crowd pulling events.

Palais Vest does not only define itself through its innovative and design-driven architecture, but also its unique, integrated location. It connects the two busiest areas of the city center - the pedestrian area and the city hall square, via five entrances and exits.



... und genießen die neue Vielfalt an Angeboten im Palais Vest.  
... and enjoy the new variety of offerings in Palais Vest.

### HANDEL COMMERCE

Verkaufsfläche je Einwohner (m <sup>2</sup> /EW) sales area per inhabitant (m <sup>2</sup> /inhab.)	2,02
Betriebe businesses	765
Betriebe je 100 Einwohner business per 100 inhabitants	0,65
Betriebe in der Altstadt business in the old-city	271
Verkaufsfläche (ha ca.) sales area (ha ca.)	24



Erfahren Sie mehr über die „Gute Stube“

„Vor fast 50 Jahren als traditioneller Stuckateurbetrieb begonnen, sind wir bis heute zu einem etablierten Baubetrieb gewachsen, der maßgeblich an vielen Wohn-, Industrie- und Gewerbeprojekten in und um Recklinghausen beteiligt ist. Mit 150 Mitarbeitern blicken wir in eine erwartungsvolle Zukunft.“

Wilhelm Exner,  
W. Exner Stuck- und Akustikbau GmbH & Co. KG



### PAULUSANGER

Recklinghausen richtet den Fokus der Stadtentwicklung nicht nur auf die Altstadt, sondern auch auf neue Qualitäten des Wohnens. Mit dem Paulusanger bietet die Stadt einen Standort zum innerstädtischen Wohnen neben einem beliebten gründerzeitlichen Viertel an der Peripherie der historischen Altstadt an.

Das ca. zwei ha große Plangebiet liegt am südlichen Rand der Altstadt, direkt angrenzend an den Wallring, aber außerhalb des zentralen Einzelhandelsbereiches. Mit dem Paulusanger entsteht ein modernes, zeitgemäßes, innerstädtisches Wohnquartier, das den unterschiedlichen Bedürfnissen und Funktionsansprüchen gerecht wird.

Der zentrale Bereich des Plangebietes ist für den Bau von Stadthäusern vorgesehen, in dem auch horizontale Wohnformen möglich sind. Im Westen kann aufgrund der Grundstücksgrößen und -zuschnitte Geschosswohnungsbau realisiert werden.

### PAULUSANGER

Recklinghausen does not only focus on the old city, but on improved housing quality. The residential Paulusanger area is a centrally located place where people can live. It is situated in a popular Gründerzeit neighborhood on the periphery of the historic city center.

The area of approximately 2 ha is on the southern rim of the old city, bordering the "Wallring". It is, however, still outside of the centrally located shopping area. Paulusanger will provide modern, contemporary and centrally located living space. Different needs and various demands are combined to improve the appearance.

There will be room for apartment buildings alongside classic cityhouses, which will be constructed in the central part of the area. However, thanks to the size and shape of the premises the apartment buildings can be realized in the western part.



Mehr Infos  
zum Paulusanger



### DORSTENER STRASSE

Neben dem Paulusanger wird ein weiteres Neubaugebiet mit direktem, innerstädtischem Bezug auf dem Gelände des abgerissenen städtischen Saalbaus und dem östlich angrenzenden Parkplatz entstehen. Hier wird am nördlichen Rand der historisch gewachsenen Altstadt, in einem Viertel mit überwiegend gründerzeitlicher Bebauung und direkt am Fuße eines ca. 12 m hohen Hanges, auf einer Fläche von ca. 6.600 qm der Bau von Einzelhäusern und Geschosswohnungsbau ermöglicht werden. Geplant ist qualitativ hochwertiger Wohnungsbau als straßenbegleitende Bebauung, der sich in seiner Höhe der Umgebung anpasst.

Das Baugebiet liegt an der Dorstener Straße, einer Einfallstraße aus dem westlichen Vest nach Recklinghausen. Fußläufig zu erreichen sind die Altstadt, die aus dieser Richtung mit der Krim und ihrem hochwertigen Einzelhandel und der vielfältigen Erlebnisgastronomie aufwartet, sowie diverse kulturelle Einrichtungen.

### DORSTENER STRASSE

Besides "Paulusanger", another development area with a direct urban connection will emerge on the site of the torn down municipal "Saalbau" and the nearby parking lot to the east. It is here, on the northern border of the historic Old City, in a neighborhood with houses that were built predominantly during the Gründerzeit at the foot of a 12 m high slope, where the construction of detached houses and apartment buildings will be authorized on an area that covers approximately 6,600 sq m. The construction is planned to be a high quality residential housing that runs parallel to the street and matches the height of the surrounding buildings.

The building site is located on "Dorstener Straße", an access street from the western „Vestischen Kreis“ directly to Recklinghausen. The city center, with its charming "Krim" neighborhood and its high-class retailers and diverse entertainment restaurants, is within walking distance, as well as various cultural establishments.



Der Saalbau zur Gründerzeit in direkter Nähe der Innenstadt  
The hall construction in the Gründerzeit in close vicinity to the inner city

### BESCHÄFTIGUNG EMPLOYMENT

Sozialversicherungspflichtige Beschäftigte employee liable for social insurance	34.468
Arbeitslosenquote rate of unemployment	12 %
Berufseinpender commuter (incoming)	27.567
Berufsauspendler commuter (outgoing)	29.432



Wohngebiet Maybacher Heide  
Residential district Maybacher Heide

## REALISIERTE PROJEKTE

### MAYBACHER HEIDE

2001 wurde die Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH (SER) im Auftrag der Stadt Recklinghausen mit dem Ziel gegründet, das Wohngebiet Maybacher Heide, auf einer zuletzt militärisch genutzten Fläche, zu entwickeln, zu erschließen und zu vermarkten. Da aufgrund der Nutzungsgeschichte der Maybacher Heide mit Altlasten zu rechnen war, wurde im Rahmen der Bodenaufbereitung auf eine punktuelle Schadensbeseitigung verzichtet und ein kompletter Bodenaustausch vorgenommen.

Rückblickend hat sich das Projekt gerade aufgrund der hervorragend gelösten Herausforderungen als eine Erfolgsgeschichte der städtebaulichen Entwicklung in Recklinghausen gezeigt. In nur vier Jahren (2009 - 2013) wurden alle 216 Grundstücke verkauft und bieten insbesondere jungen, auch aus Nachbarstädten zugezogenen Familien ein neues Zuhause.

### EDUARD-PAPE-STRASSE

In exklusiver Wohnlage im Norden der Stadt ist an der Eduard-Pape-Straße in den letzten vier Jahren ein kleines, aber feines Neubaugebiet entstanden. Auf 16 großzügig geschnittenen Grundstücken wurden Villen mit einem hohen architektonischen Anspruch errichtet.

Grundgedanke der Bebauung war die Idee der freistehenden Villa im Park. Das Erscheinungsbild der Gebäude basiert auf dem Bauhausstil der 20er/30er Jahre des 20. Jahrhunderts und findet sich abstrahiert in Form zweigeschossiger Kuben mit weißen Putzfassaden wieder.

Durch die versetzte Anordnung der Gebäude wird das Erscheinungsbild einer von Gärten umgebenen, aufgelockerten Bebauung erreicht. Dies gewährleistet ein hohes Maß an Durchgrünung und vermittelt den Eindruck von Großzügigkeit.



Wohngebiet Eduard-Pape-Straße  
Residential district Eduard-Pape-Straße

## REALISED PROJECTS

### MAYBACHER HEIDE

In 2001, the “Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH” (SER) – the Recklinghausen Society of City Development - was founded on behalf of the city of Recklinghausen with the goal to develop, open up, and market the residential district Maybacher Heide, a former military area. Since – due to the history of the area - toxic waste was expected, the idea of a partial soil treatment was abandoned and a complete replacement of the soil has been made.

Looking back, this project has proven to be a success story of the urban development in Recklinghausen. This mainly because of the brilliant solutions to the former challenges. In only four years (2009 – 2013) all 216 properties of “Maybacher Heide” have been sold and are now the new homes, primarily for young families as well as families from neighbor cities.

### EDUARD-PAPE-STRASSE

In the north of the city in an exclusive residential area on “Eduard-Pape-Straße” street, a small but nice development area has emerged in the past four years. Mansions of a high architectural standard have been constructed on 16 generous properties.

The inspiration for this project was the idea of a detached mansion in a park. The appearance of the buildings is based on the architectural style of the 20s and 30s of the 20th century.

The staggered arrangement of the buildings creates the appearance of low-density housing development surrounded by gardens. This ensures a high amount of green areas and creates the impression of spaciousness.

# KINDERBETREUUNG

## CHILD CARE

„Recklinghausen bietet ein besonderes Angebot an Kinderbetreuungsplätzen, viele Grünflächen und tolle Spielplätze. Durch diese Vielfalt an Möglichkeiten und die gute Anbindungen an die Nachbarstädte, lassen sich Familie und Beruf optimal in Einklang bringen und machen diese Stadt für mich zum idealen Lebensort.“

Karina Nassal, Bankkauffrau,  
mit Tochter Matilda



Neben ansprechenden Wohnangeboten kann Recklinghausen auch mit Angeboten für und rund um die Familie punkten. Bereits von Beginn an erhalten Familien umfassende Unterstützung bei der Erziehung und Bildung von Kindern. Mit dem Familienbüro der Stadt Recklinghausen steht Ihnen ein kompetenter Ratgeber zur Seite.

Eine umfassende Betreuung für Kinder wird durch 58 Kindertageseinrichtungen mit 2.674 Betreuungsplätzen für Kinder über drei Jahren und 987 Plätzen - inklusive einer Kindertagespflege - für Kinder unter drei Jahren gewährleistet, denn dieses Thema liegt Recklinghausen am Herzen.

Mit flächendeckenden Betreuungsangeboten in der „Offenen Ganztagsgrundschule“ (OGS), über 140 Spiel- und Bewegungsflächen auf insgesamt rund 285.000 qm sowie Kinder- und Jugendeinrichtungen in allen Stadtteilen mit attraktiven Freizeitangeboten verfolgt Recklinghausen eine bewusste und nachhaltige Familienpolitik. Familien sollen sich in Recklinghausen wohl fühlen.

In addition to attractive housing opportunities, Recklinghausen also scores for families. Right from the beginning, families receive comprehensive support regarding the upbringing and the education of their children. The city of Recklinghausen also runs a counseling center for families. Because this topic is of particular importance to Recklinghausen and its people, the city guarantees a comprehensive care system for children: 58 daycare centers with 2,674 places for children over the age of three and 987 places for children under the age of three – including a daycare facility, which focuses on the children’s individual needs.

Recklinghausen pursues a conscious and sustainable family policy providing extensive care services in the “Offene Ganztagsgrundschule” (OGS), an all-day elementary school, with more than 140 areas for playing and physical activities on approximately 285,000 sq m and facilities for children of all ages with many recreational activities in all city districts. A family politics of awareness and sustainability ensures that families feel welcome and comfortable in Recklinghausen.

## KINDERBETREUUNG CHILD CARE

Kindergärten pre-schools	58
Großtagespflegestellen large daycare centers	9
Betreuungsquote Ü3 proportion of children over 3 years enrolled in a day-care center	98-99%
Betreuungsquote Ü3 proportion of children under 3 years enrolled in a day-care center	37%

# HOCHSCHULSTANDORT

## LOCATION OF HIGHER EDUCATION

„Forschungsnah neue Verfahren, Produkte und Dienstleistungen gemeinsam mit regionalen, innovationsorientierten Unternehmen entwickeln: Dazu heißen wir Sie willkommen am Hochschulstandort Recklinghausen.“

Prof. Dr. Brodmann, Vizepräsident „Forschung und Entwicklung“ der Westfälischen Hochschule



### BILDUNGSSTADT RECKLINGHAUSEN – WO WISSEN, WIRTSCHAFT UND WOHNEN WACHSEN

Die Bildungsstadt Recklinghausen räumt als soziale Großstadt und dynamischer Wirtschaftsstandort der Bildungsgeerechtigkeit einen hohen Stellenwert ein. Kommunales Bildungsziel der Stadt ist der Ausbau der Bildungslandschaft zu einem attraktiven, qualitativ hochwertigen und umfassenden örtlichen Bildungs-, Erziehungs- und Betreuungsangebot.

In Recklinghausen können in den vorhandenen Schulen und Schulformen nahezu alle Schulabschlüsse bis zum Erreichen eines Hochschulabschlusses an der Westfälischen Hochschule erworben werden. An 5 Gymnasien und 5 Berufskollegs können Schülerinnen und Schüler den Zugang zur Hochschule erlangen. Zahlreiche Ausbildungsberufe sowie Studiengänge im Dualen Studium stehen Jugendlichen in Unternehmen und Berufskollegs zur Auswahl. Neben Kindertageseinrichtungen und zahlreichen Angeboten zur Familienbildung im frühkindlichen Bereich, den allgemeinbildenden und berufsbildenden Schulen ist die Volkshochschule als bedeutende kommunale Weiterbildungseinrichtung im lebenslangen Lernen tätig.

### WEITERE BILDUNGSEINRICHTUNGEN MORE EDUCATIONAL FACILITIES

Bildungszentrum des Handels e.V.

vhs Recklinghausen

DAA Deutsche Angestellten-Akademie

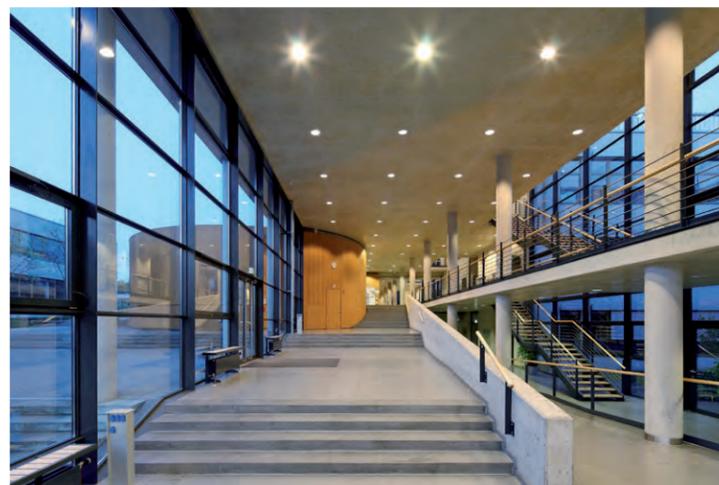
Justizakademie des Landes Nordrhein-Westfalen

Kreishandwerkerschaft Recklinghausen

### EDUCATION CITY RECKLINGHAUSEN – WHERE KNOWLEDGE, ECONOMY AND HOUSING PROSPER

Recklinghausen as city of social responsibility and dynamic business puts high priority on educational equality. The city aims to develop the educational landscape to an attractive, high quality as well as comprehensive local education proposal and childcare service.

In Recklinghausen, it is possible to achieve nearly all school diplomas as well as university degrees at Westphalian University of Applied Sciences. At 5 grammar schools and 5 vocational schools, students have the chance to access to higher education. The teenagers have the choice between training in a company or dual study program. Besides day care facilities, family education programs as well as general and vocational schools, the Volkshochschule acts as a local training institute for lifelong learning.



Westfälische Hochschule: Lernen im modernen Ambiente  
Westphalian university: learning in a modern ambiance

### WESTFÄLISCHE HOCHSCHULE

Mit der Westfälischen Hochschule, Standort Recklinghausen, finden Sie einen weiteren starken Bildungspartner in Recklinghausen. Insgesamt 2.200 Studierende lernen in Recklinghausen. Die Hochschule eröffnet den in den Standortregionen lebenden Bürgerinnen und Bürgern mit ihren vielfältigen neuen Wegen zu einem Hochschulstudium ein hervorragendes wohnortnahes Bildungsangebot.

Durch praxisnahe Forschung auf den Gebieten zukunftsgerichteter Technologien und hoch qualifizierter Dienstleistungen trägt die Hochschule dazu bei, innovative Impulse im nördlichen Ruhrgebiet und dem westlichen Münsterland zu setzen. Lehre und Forschung an der Westfälischen Hochschule umfassen ein vielfältiges Fächerspektrum aus Technik, Informatik, Naturwissenschaften, Wirtschaft, Recht und Journalismus. Dabei stehen sowohl Lehre als auch Forschung an der Hochschule in engem Kontakt zu Wirtschafts- und Industrieunternehmen in der Emscher-Lippe-Region und im Westmünsterland, denn Ihr Bedarf an Fachkräften ist für den Standort Recklinghausen entscheidend. Die Zuwendung zur Region und zu den Stärken der Region ergänzt die Hochschule um internationale Orientierung und den Austausch mit Partnern in Europa und aus aller Welt.



Internetseite der  
Westfälischen  
Hochschule

### WESTPHALIAN UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

The Westphalian University of Applied Sciences is another strong educational partner in Recklinghausen. 2,200 students are going to university in Recklinghausen. The university opens up new possibilities for the area's citizens, offering them an excellent education close to home with its many new ways to attain a university diploma.

Through practical research in the fields of future-oriented technologies and high quality services, the college contributes to setting innovative trends in the northern Ruhr region and the western Münsterland. Theory and research at the Westphalian University of Applied Sciences cover a broad spectrum of courses including engineering, IT, sciences, economics, law and journalism. Furthermore, they are in close contact with businesses and enterprises in the Emscher-Lippe region and the western Münsterland. Their need of specialists is essential for the location Recklinghausen. The university's close ties to the region and the region's strengths complement and add to an international perspective and an active exchange with European and global partners.



Studenten des Studiengangs „Molekulare Biologie“  
Students of „Molecular Biology“

„Ruhrfestspiele Recklinghausen – schon der Name bekundet die enge Verbindung zwischen dem internationalen Theaterfestival und seiner Heimat. Während der Festspielzeit wird Recklinghausen alljährlich zum kreativen Ort, deren überregionale und internationale Leuchtkraft auf die Stadt Recklinghausen zurückstrahlt.“

Frank Hoffmann, Intendant der Ruhrfestspiele



### RUHRFESTSPIELE

Während der Festspielzeit verwandelt sich Recklinghausen in eine wahrhaft internationale Kulturmetropole. Vom 1. Mai bis Mitte Juni stehen alljährlich internationale Theater- und Schauspielgrößen auf der Ruhrfestspielbühne und begeistern ihr Publikum. Fesselnde Inszenierungen namhafter Regisseure, Darbietungen preisgekrönter Schauspielgrößen, Aufführungen junger Talente der Theaterszene und Uraufführungen bisher unbekannter Werke und Autoren verbinden sich unter der Leitung des Intendanten Dr. Frank Hoffmann zu einem runden Gesamtkonzept.

Unter einem jährlich wechselnden Festspielmotto wird das Programm aus Eigeninszenierungen, Koproduktionen und Gastspielen mit renommierten internationalen und deutschsprachigen Theatern zusammengestellt, wie dem Old Vic Theatre, London, dem BAM, New York, den Vereinigten Bühnen Wien, dem Deutschen Schauspielhaus in Hamburg, dem Deutschen Theater Berlin, dem Staatsschauspiel Dresden, dem Maxim Gorki Theater Berlin, dem Schauspiel Frankfurt und dem Théâtre National du Luxembourg.

Dabei waren Hollywoodstars wie John Malkovich, Kevin Spacey, Cate Blanchett und Ethan Hawke in den vergangenen Jahren ebenso hautnah zu erleben wie Oscarpreisträger Maximilian Schell und internationale Stars wie Isabelle Huppert, David Bennent, Hanna Schygulla und Burghart Klaußner. Auch die Großen der deutschsprachigen Theaterszene wie Iris Berben, Hannelore Elsner, Dominique Horwitz, Nina Hoss, Heike Makatsch, Ulrich Matthes, Otto Sander, Edgar Selge, Katja Riemann, Angela Winkler und viele weitere standen auf den Brettern der Ruhrfestspiel-Bühnen. Renommierte internationale und deutschsprachige Regisseure wie Luc Bondy, Peter Brook, Jan Bosse oder Michael Thalheimer zeigen ihre Inszenierungen bei dem Theaterfestival.

Zur Eröffnungspremiere sowie zu weiteren Veranstaltungen begrüßten die Ruhrfestspiele bereits den Alt-Bundespräsidenten Horst Köhler und die Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel.



Programm und weitere Infos zu den Ruhrfestspielen

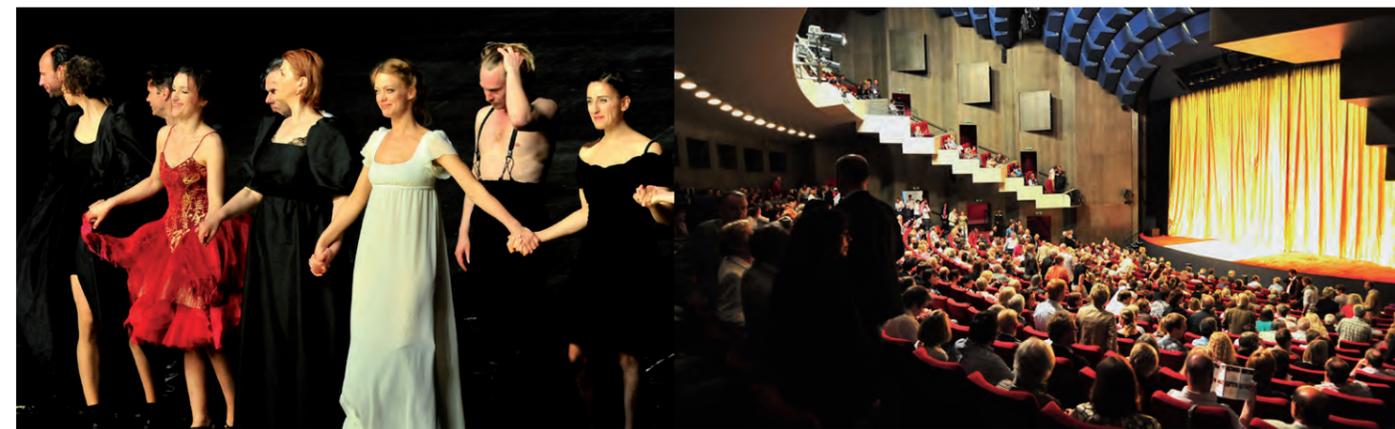
### RUHR FESTIVAL

During the festival season, Recklinghausen transforms into a truly international cultural metropolis. Every year, from the 1st of May until mid-June Dr. Frank Hoffmann creates an overall concept, which the intendant makes sure offers something for everyone: from famous international theater and film thespians that enchant their audience onstage, to fascinating productions of well-known directors, performances by award-winning actors, to presentations by young and talented actors from the theater scene or premieres of yet unknown creations and writers.

Every year, the program is put together under a festival theme. The program consists of self-productions, co-productions and guest performances with renowned international and German-speaking theaters such as the Old Vic Theatre, London, the BAM, New York, the Vereinigte Bühnen Wien, Vienna, the Deutsches Schauspielhaus in Hamburg, the Deutsches Theater Berlin, the Staatsschauspiel Dresden, the Maxim Gorki Theater Berlin, the Schauspiel Frankfurt and the Théâtre National du Luxembourg.

In the past years it was possible to rub shoulders with Hollywood stars such as John Malkovich, Kevin Spacey, Cate Blanchett and Ethan Hawke as well as Oscar winner Maximilian Schell and international celebrities such as Isabelle Huppert, David Bennent, Hanna Schygulla and Burghart Klaußner. Famous actors of the German speaking theater scene such as Iris Berben, Hannelore Elsner, Dominique Horwitz, Nina Hoss, Heike Makatsch, Ulrich Matthes, Otto Sander, Edgar Selge, Katja Riemann, Angela Winkler and many others have already taken to the stage at the Ruhr Festival and renowned international and German-speaking directors such as Luc Bondy, Peter Brook, Jan Bosse, and Michael Thalheimer have presented their productions at the theater festival.

Former Federal President Horst Köhler and the German Chancellor Dr. Angela Merkel were among the many guests that have attended the premiere or one of the other countless events during the Ruhr Festival.



Heike Makatsch auf der Bühne der Ruhrfestspiele  
Heike Makatsch on stage of the Ruhr Festival

Gefüllter Theatersaal im Ruhrfestspielhaus  
Well-filled auditorium in the „Ruhrfestspielhaus“



Institut für Stadtgeschichte  
Institute for city history

### INSTITUT FÜR STADTGESCHICHTE/ STADT- UND VESTISCHES ARCHIV

Tauchen Sie ein in die spannende Geschichte Recklinghausens und der Region! Rund 6.000 mittelalterliche Urkunden, über 61.000 Fotos, zahlreiche Filme, Karten und vieles mehr erwarten Sie. Ob Stadtgründung oder Einzug der Moderne: Stöbern Sie in der ereignisreichen Historie des Kreises Recklinghausens. Tausende Urkunden der Stadt Recklinghausen von 1236 bis zur Moderne sind im Stadtarchiv aufbewahrt. Mit seinen Jahrhundert alten Unikaten zählt das kommunale Archiv zu den wertvollsten und größten Westfalens. Im modernen Ausstellungsbe- reich präsentiert das Institut Zahlreiche Objekte, die für die Stadtgeschichte von Bedeutung sind. Schwerpunkte bilden Stadtentwicklung, Bergbaugeschichte sowie NS-Zeit und Migration. Einzigartig ist die Sammlung Naiver Kunst, von der ein Teil in den Ausstellungs- räumen gezeigt wird.

### INSTITUTE FOR THE CITY'S HISTORY AND VESTISCHES ARCHIV

Immerse yourself in the exciting history of Recklinghausen and the region! About 6,000 medieval documents, over 61,000 photographs, numerous films, maps and much more are waiting for you. Whether the founding of the city or the entry into modern times: experience the eventful history of the Recklinghausen district. - Thousands of documents from 1236 to modern age are stored in the city archive. With its centuries-old unique exhibits, the local archive is among the most valuable and largest of entire Westphalia. In a modern exhibition area, the institute presents numerous items which are of importance for the city history. The focus is on urban development, mining history as well as NS period and migration. An unique feature is the collection of native art which is on exhibit.

Ausstellung in der Kunst-  
halle Recklinghausen zum  
Kunstpries „junger westen  
2009“  
An exhibition at the  
Kunsthalle Recklinghausen  
to the art award „junger  
westen“ 2009



Maske des Künstlers Fang Lijun in der Kunsthalle  
A mask by Fang Lijun which is exhibited at the Kunsthalle (art hall)

Der goldene Treppen- und Aufzugsturm am Ikonen-Museum  
The golden stair- and lift tower at the icon museum

### KUNSTHALLE

Modern, ausdrucksstark, aufregend: Erkunden Sie Kunst am Puls der Zeit in der Kunsthalle Recklinghausen.

Schon der Museumsbau selbst ist ein Bruch mit den Konventionen: ein Hochbunker am Hauptbahnhof. Hier präsentieren sich die Werke von Künstlern unterschiedlichster Stilrichtungen und Nationen in einer einzigartigen Atmosphäre.

1950 gegründet, 2012 komplett neu gestaltet, hat sich die Kunsthalle als eines der wichtigsten Museen für zeitgenössische Kunst in Deutschland etabliert. Die Sammlung widmet sich vorrangig den Preisträgern des bedeutenden in Recklinghausen verliehenen Kunstpreises „junger westen“, darunter Emil Schumacher, HAP Grieshaber und Gerhard Richter. Weitere Schwerpunkte sind das deutsche „Informel“ und die junge, zeitgenössische Kunst.

### KUNSTHALLE

Modern, expressive, exciting: explore cutting-edge, contemporary art in the “Kunsthalle Recklinghausen”, Recklinghausen’s art gallery.

The building of the museum itself is a break with standard conventions: a “Hochbunker”, which is a bunker on ground level, right next to the central train station. Here, the artworks of artists with the most diverse styles and nationalities present themselves in a unique atmosphere.

Founded in 1950 and completely redesigned in 2012, the “Kunsthalle” has established itself as one of most important museums for contemporary art in Germany. The collection primarily dedicates its pieces to award winners of the significant “junger westen” art award, which is awarded in Recklinghausen. To name but a few of the laureates: Emil Schumacher, HAP Grieshaber and Gerhard Richter. The German “Informel” and young contemporary art are also among the gallery’s main focuses.

### IKONEN-MUSEUM

Entdecken Sie das weltweit bedeutendste Museum ostkirchlicher Kunst außerhalb der orthodoxen Länder: das Ikonen-Museum Recklinghausen.

Erkunden Sie die faszinierende Geschichte der Ikonenmalerei und der Kleinkunst im christlichen Osten. Über 3.500 Ikonen, Stickereien, Miniaturen sowie Holz- und Metallarbeiten aus Russland, Griechenland und anderen Balkanstaaten lassen die Vielfalt und Entwicklung dieser einzigartigen Kunststile anschaulich nachvollziehen.

Erfahren Sie mehr über die koptische Kunst Ägyptens – von der heidnischen Spätantike bis ins frühe Mittelalter. Mumienporträts, Kreuze, Reliefs, Gewebe, Gläser und Bronzen sind eindruckliche Zeugen einer kunsthistorisch herausragenden Epoche.

### ICON-MUSEUM

Discover the world’s most significant museum of east ecclesiastical art beyond orthodox countries: the “Ikonen-Museum Recklinghausen”, the icon museum of Recklinghausen.

Explore the fascinating history of icon painting and craftwork in the Christian East. Over 1,000 icons, embroideries, miniatures as well as wood and metal work from Russia, Greece and other Balkan states convey a vivid understanding of the diversity and development of this unique art style.

Find out more about the Coptic art of Egypt – from the heathen late antiquity to the early Middle Ages. Mummy portraits, crosses, reliefs, woven fabrics, glass works and bronzes are, from an art historical point of view, impressing witnesses of an outstanding era.

# VERANSTALTUNGEN

## EVENTS



„Recklinghausen leuchtet“ an der St. Petrus Kirche  
„Recklinghausen glows“ at the St. Petrus church

### RECKLINGHAUSEN LEUCHTET

Wenn Recklinghausen leuchtet, werden das Rathaus zur Leinwand und die Altstadt zum Erlebnis.

Seit 2006 erstrahlt die Recklinghäuser Altstadt mit ihrer historischen Bausubstanz einmal jährlich in bunten Farben. Neben abendlichen Streifzügen durch das beleuchtete Recklinghausen warten weitere Höhepunkte wie die Rathausshow auf mehr als 100.000 Besucher aus Recklinghausen und der Region. Historisch relevante Denkmäler, Gebäude und Sehenswürdigkeiten der Stadt werden lichttechnisch in Szene gesetzt und erstrahlen in völlig neuem Glanz. Entdecken Sie jedes Jahr eine einmalige Atmosphäre in der gesamten Altstadt. Besonders für Hobbyfotografen sind die leuchtenden Gebäude ein willkommenes Motiv.

Lassen Sie sich verzaubern!

### RECKLINGHAUSEN GLOWS

When Recklinghausen glows, the city hall becomes a canvas and the city center becomes an experience.

Since 2006, the historical structures in the Recklinghausen city center can be seen in a whole new light once a year. The city hall show is only one of the many highlights that the awaited 100,000 visitors from Recklinghausen and the region can marvel at – or they can simply take a stroll through the illuminated city. Historically relevant monuments, buildings and sights of the city are thrown into the limelight and shine in a completely new splendor. Every year, there is a unique atmosphere that can be experienced in the entire city center. The illuminated buildings are sight to behold, especially for amateur photographers.

Let yourself be mesmerized!



links: Lichtinszenierung an der Fassade des Recklinghäuser Rathauses  
left: light projections on Recklinghausen Cityhall

rechts: „Recklinghausen leuchtet“ erhellt für 2 Wochen die nächtliche Innenstadt  
right: for two weeks „Recklinghausen glows“ lights up the inner city at night.



Sportlicher Ehrgeiz beim Recklinghäuser Hafenfest  
Sporting ambitions on the port and riverfestival in Recklinghausen



Speisen aus aller Welt bei „Zu Gast in Recklinghausen“  
Meals from all over the world at „Be a guest of Recklinghausen“

### STADTHAFEN UND HAFENFEST

Im Schatten der Hafenkranen veranstaltet die Stadt Recklinghausen das jährliche Hafenfest. Neben den beliebten Paddelrennen, bei welchem diverse Unternehmensmannschaften gegeneinander antreten, bietet das Hafenfest attraktive Angebote rund um den Stadthafen in Recklinghausen-Süd, insbesondere mit der Neueröffnung einer ganzjährig geöffneten Strandbar.

### ZU GAST IN RECKLINGHAUSEN

Seit 1992 findet auf dem Rathausplatz das jährliche „Gourmet Festival“ statt.

Gastronomen aus Recklinghausen und der Umgebung tischen kulinarische Spezialitäten auf. Das Speisenangebot reicht von westfälischer bis mediterraner Küche und lockt jährlich über 30.000 Besucher über die Grenzen des Kreises Recklinghausen hinaus an.

### PORT AND RIVERFESTIVAL

The city hosts the annual harbor festival right in the shadow of the towering harbor cranes. Along the paddle races, where various companies and compete against each other, the festival provides attractive offers around the city harbor in the south of the city. A particular highlight is the opening of an all-year-round beach bar.

### BE A GUEST OF RECKLINGHAUSEN

Since 1992, the city hall square has opened its doors for the annual “Gourmet Festival” and its almost 30,000 visitors.

Culinary specialties, including a range of mediterranean to westfalian dishes, cooked by local chefs impress visitors beyond the border of Recklinghausen every year.

Weitere Veranstaltungen finden Sie unter:  
[www.recklinghausen.de](http://www.recklinghausen.de)

For more information visit our website:  
[www.recklinghausen.de](http://www.recklinghausen.de)



Public Viewing auf dem Rathausplatz  
Public viewing on the hall square in front of the city hall.

# IMPRESSUM

## IMPRINT

### STADTVERWALTUNG RECKLINGHAUSEN

#### Abteilung Wirtschaftsförderung

Rathausplatz 3-4  
45657 Recklinghausen  
wifo@recklinghausen.de

Tel: 02361 / 50 50 50

### BILDNACHWEIS

Seite 25: Agentur Prinz

Seite 8: Blossy

Seite 2: CADMAN

Seite 1, 4, 7, 10, 13, 14, 16, 17, 18,  
21, 22: crosscreative Designstudios

Seite 25: Fotoware Fotostation

Seite 6, 7, 15: Georg Gutzeit

Seite 23: Ikonen-Museum  
Recklinghausen

Seite 3, 21: Krusebild

Seite 23: Kunsthalle Recklinghausen

Seite 11: Medienhaus Bauer

Seite 13: mfi Management für  
Immobilien AG

Seite 12: Buchhandlung Ulrike  
Musial e.K.

Seite 5, 9, 11, 22, 24, 28:  
Thomas Nowaczyk

Seite 20, 21: Ruhrfestspiele  
Recklinghausen

Seite 12, 14, 15, 26f, 28:  
Stadt Recklinghausen

Seite 19: Martin Steffen

### GESTALTET & GEDRUCKT IN RECKLINGHAUSEN

Design:  
crosscreative designstudios  
www.crosscreative.de

Druck:  
Schützdruck GmbH  
www.schuetz-druck.de



Mehr Infos  
zur Wirtschaftsförderung



Ruhrfestspielstadt  
**RECKLINGHAUSEN**